



曹啟鴻主任委員蒞臨本所視察畜牧廢水處理設施



畜試所訊 314

2016年9月25日出刊

發行人：鄭裕信

出版者：行政院農業委員會畜產試驗所

創刊日：1990年8月1日

網站：<http://www.tlri.gov.tw>

地址：71246 臺南市新化區牧場 112 號

電話：06-5911211 轉 322、323

傳真：06-5912420

編輯：營養組

本期要目：

曹啟鴻主任委員蒞臨本所視察

新竹分所榮獲第 8 屆政府服務品質優等獎

105 年度農業創新育成中心聯合畢業成果發表會

中元普渡祈求人畜平安

★★★★★經營組 紀泱竹 報導

曹啟鴻主任委員與會內長官蒞臨本所視察

行政院農業委員會曹啟鴻主任委員及主委室、科技處、企劃處長官於105年8月28日（星期日）下午視察本所。由於曹主任委員一直以來非常關切綠能養豬、沼氣發電、生物炭及友善環境等議題，本所安排由三長及所內同仁陪同簡介三段式廢水處理場、生物炭產製之熱化學反應器，以及位於畜一股養牛廢水處理場之完全混合直立式厭氣發酵槽、沼氣純化、發電機等設備；並實地進行以曳引機附掛槽車將牛糞尿處理水施灌於牧草地之作業，同時也展示宜蘭大學於本所測試之國產沼液施灌小



本所鄭裕信所長向曹啟鴻主任委員簡介直立式發酵槽及沼氣發電 / 紀泱竹 提供 105.8.28

型農機。

視察過程中，針對本所總廢水場之活性污泥沉降、放流水水質與色澤、直立式發酵槽運作效率及沼氣發電之操作及使用年限等，都進行了廣泛的討論與意見交流。此外，長官們對於養牛廢水施灌牧草地是否有臭味的問題特別關切，特地打開車窗聞一聞，有些人認為聞不到味道，但有些人可以聞到空氣中淡淡的鄉土味（牛糞味），可見臭味的感覺頗是因人而異的。

透過這次視察，相信主委及會內長官對本所長年以來在畜牧廢水處理研究與推廣的成果更加了解；對於近年來推動禽畜糞多元化加值利用及廢水循環再利用，將研究重心由「環保處理」逐漸轉變「資源化利用」的用心，「化廢棄物為綠金」的理念更加認同。面對未來，本所也將配合新農業政策，更加朝向廢棄物循環再生及友善環境之經營模式努力，並引領產業落實節能減碳、清潔生產，以提升產業形象，邁向永續發展之路。

★★★★★ 新竹分所 蕭振文、陳怡璇 報導

新竹分所獲得第8屆政府服務品質獎「服務規劃類」優等獎

104 年新竹分所由黃英豪前所長推薦，以「服務酪農 e 把罩—產業服務零距離」計畫代表畜產試驗所參加行政院農業委員會第 8 屆（104 年度）政府服務品質獎競賽，榮獲「服務規劃類」優等獎。農委會頒發之獎座，於 8 月 11 日本所 105 年度第 2 次擴大所務會報中，由鄭裕信所長轉頒給新竹分所賈玉祥分所長。

分所能獲得如此殊榮，要感謝黃前所長與鄭所長等長官的推薦，及對參賽書面資料的詳加斧正潤飾，更重要的是分所同仁們長期以來透過臺灣荷蘭乳牛雲端資

訊服務網
創新系
統，協助酪
農應用



第 8 屆政府服務品質獎
「服務規劃類」優等獎座
/ 陳翠妙 提供 105. 8. 11



鄭裕信所長（右）轉頒獎座予賈玉祥分所長
/ 陳翠妙 提供 105. 8. 11

DHI 資料選育優質後裔女兒牛群與精準化乳牛場 E 化管理，成效卓越，獲得評審的青睞與肯定。服務工作沒有最好只有更好，永遠都有成長改進的空間，分所長也期勉同仁，秉持分所一直以來的良好傳統，在研究工作與服務品質等各方面持續精進，為分所的榮譽與績效努力。

年輕有朝氣的實習生來去新竹分所！

今年暑假本分所來了兩位活潑可愛的暑期實習學生，分別為嘉義大學動物科學系二年級陳庭萱同學與中國文化大學動物科學系三年級簡于傑同學。由於兩位同學的加入，使分所8月份充滿著年輕活力的朝氣。簡同學活潑健談，陳同學則是內斂含蓄，兩位都與大家相處甚歡。同學們先後學習牛隻飼養管理、直腸觸診、公

牛採精、擠乳衛生、乳房炎防

治、DHI 乳品質檢驗、乳牛基因體檢測與乾草製作與牧區管理等技術，兩位同學於實習期間皆親自動手參與，相信回到學校後與課本知識印證，一定更能體會深刻！

才在8月31日歡送了兩位暑期實習生，接著又歡迎來自屏東科技大學動物科學與畜產系四年級陳韋婷同學與楊雅淳同學。兩位經過學校的安排，將在分所進行為期一學期的實習，同學表示對乳品製作有極大的興趣，希望可以在分所了解乳品質的檢驗技術，同時學習牛隻的飼養管理，預祝同學們在接下來的4個月中，收穫滿滿。



李佳馨助理研究員（左）與簡于傑（中）、陳庭萱（右）同學上課實境
/ 蕭振文 攝影 105. 8. 30



陳韋婷同學（左）與楊雅淳同學（右）合影留念
/ 陳怡璇 攝影 105. 8. 31

★★★★★ 研考室 陳翠妙 報導

循環台灣基金會黃育徵董事長專題演講

本所多年來投入畜禽廢棄物處理、資源化再利用及節能減碳研究。為因應新農業政策，特別邀請企業家出身，曾擔任浩然基金會董事、新境界智庫董事及現任循環台灣基金會董事長黃育徵先生，於8月1日以「循環農業的發展契機與應用」進行專題演講。



黃育徵董事長（中）參觀本所的循環農業 - 糞尿廢水施灌牧草地 / 鄭閔謙 攝影 105. 8. 1

黃董事長於民國95年間亦曾幾次至本所擔任顧問，協助經營組資源花盆與污泥膠布的商品化，此次再次到本所與同仁分享循環農業的理念，同時也對本所參與再生循環農業技術開發應用之競爭計畫，提供專業建議。演講之前，黃董事長先至產業組一役，由經營組程梅萍組長、產業組林義福組長及蕭宗法博士引導，參觀本所養牛糞尿水處理流程、直立式發酵槽設施及沼氣發電運作情形，並由飼料作物組農機庫同仁示範本所養牛廢水於牧草地的施灌，黃董事長對於本所的循環農業留下深刻印象。

黃董事長專題演講時，提及循環經濟是一種產業經濟發展模式，也是一種資源循環的概念，像大自然一樣，以不斷循環的方式，用不同的形式不斷出現在人類活動當中。資源再生的循環型農業能避免污染物與廢棄物產生，創造永續經營的綠色經濟，有助於將農業轉換成降低環境負荷的健康農業，使物質循環與零廢棄形成生生不息的大自然系統。



鄭裕信所長致贈黃育徵董事長紀念品
/ 田憶萍 攝影 105. 8. 1

★★★★★經營組 鄭閔謙 報導

嶄新的經營館

不知大家最近有沒有發現，經營館的外牆已煥然一新！這絕對不是颱風過後，強風豪雨洗刷牆面的結果，而是經過外牆拉皮修繕工程啦！其實經營館與椰林大道左側一共五棟系館，於民國74年間建築落成（蝦咪！！原來她們已經有30年的歷史），期間歷經數任所長與眾多研究人員的努力，臺灣許多畜產經營的重要研發成果在這裡蘊育產生。

歷經30年的風雨考驗，大樓屹立不搖，卻也擋不住外牆上歲月的痕跡，再加上高溫炎熱，老舊磁磚經熱脹冷縮，已有許多脫落，因此本組分年度編列經費進行外牆整修工程，相信經過這一次拉皮工程後，又能讓經營館漂漂亮亮的走過下個30年。各位同仁下次經過經營館時，歡迎進來走走，感受一下更新建築的喜悅。



嶄新的經營館 / 鄭閔謙 攝影 105. 8. 5

中元普渡祈求人員及畜禽平安健康

中元節是我國相當重要的民俗節日，舉凡住家、社區、廟宇、公司行號乃至政府機關都會在農曆七月十五前後擇日舉行祭祀活動，以人飢己飢、惠及眾生的精神，普渡眾家「好兄弟」。8月16日適逢農曆七月十四日，依循民間習俗在下午由林宗毅代理場長率領所有同仁在辦公大樓前廣場舉行中元普渡拜拜。豐盛的供品及金紙擺滿桌，場長帶領全場同仁祈求國泰民安、鵝隻平安健康，順利完成復養工作。



林宗毅代理場長率領同仁中元普渡拜拜

/ 游宗憲 攝影 105. 8. 16

政風室歐潮育主任蒞場廉政宣導

本所政風室歐潮育主任於8月17日蒞臨本場宣導廉政相關工作與注意事項，針對公務員經常接觸的差旅費、加班費、油料費、國民旅遊卡、休假補助費及鐘點費等小額款項的請領作業注意事項，以及公務員經辦公務應嚴守的公

務機密、保管國有公用財產及孳生物應善盡的管理責任，一一詳加說明，並配合違法案例的解說，加深讓全場職員的瞭解。歐主任也告誡所有同仁，這類案件的所得財物或不正當利益雖然微小，但所負的刑責卻是很重，切莫因為一時的貪念因小失大而嚴重影響個人的公務生涯發展。



歐潮育主任（中左）廉政宣導

/ 游宗憲 攝影 105. 8. 17

人事訊息

一、本所恆春分所副研究員楊深玄於105年8月12日起調陞本所花蓮種畜繁殖場畜產科技系副研究員兼系主任。本所宜蘭分所畜產科技系副研究員魏良原於105年8月18日起調陞該系副研究員兼系主任。本所秘書室（研考）副研

究員陳翠妙於105年8月25日起陞任本所飼料作物組研究員，並於同日工作指派至秘書室（研考）。

二、本所恆春分所主計室主任劉淑芬於105年8月16日調任高雄區農業改良場主計室主任。

政令宣導與人事法規

- 一、行政院於105年8月22日公告，有關發給按月支（兼）領月退休金（俸）人員105年年終慰問金，其月退休金（俸）基準數額定為新臺幣2萬5,000元以下。
- 二、行政院人事行政總處修正「天然災害停止上班及上課作業Q&A」第56題，有關「於天然災害發生時，通報權責機關發布『今天上午停止上班上課』時，所稱「上午」之起始時間認定，為依實務作業情形，如各縣市政府於前1日晚上10時前發布明日上午停班停課，則停班停課起始點為隔日零時零分起；如於當日上午4時30分宣布當日上午停班停課，其起始點則為一般上班及上課起始點（通常為上午8時起，並依各該機關彈性上班時間而有所不同）。

福利服務與文康活動

- 一、本所向ETS臺灣區總代理（忠欣股份有限公司）申請公務機關專案，提供本所暨所屬機關同仁以優惠價格參加TOEIC多益英語測驗，優惠內容如下：
 - （一）公開測驗：
 1. 費用：每人1,300元（原價1,500元）。
 2. 時間地點：依官方公告之測驗日期及考區為準。
 3. 繳費方式：超商繳款、信用卡。
 - （二）到場施測：每人費用1,200元（需單場團報人數達50人以上），可自訂測驗日期，由ETS臺灣區總代理派員到場施測。
- 二、行政院人事行政總處函以，為振興臺東地區觀光，有效活絡地方經濟，自本（105）年8月1日起至12月31日止，放寬公務人員若持國旅卡至臺東地區之合格國旅卡特約商店消費，且符合休假改進措施相關規定者，得比照旅行業、旅宿業及觀光遊樂業之刷卡消費補助規定，加倍補助。
- 三、臺灣銀行公教保險部為增進服務效能，已建置完成「公教人員保險網路作業e系統」被保險人網路作業功能，並於本（105）年8月30日開始提供所有公保被保險人網路作業服務功能，相關資訊略述如下：
 - （一）系統網址：<https://gnweb.bot.com.tw/GNWeb/pen>。
 - （二）服務項目：同仁可透過該作業系統自行下載年資紀錄表、查詢個人公保年資明細、基本及異動資料、育嬰留職停薪遞延保費等資料，並可試算各項公保現金給付金額、查詢近6個月現金給付案件辦理進度，以及近2年現金給付案件已領紀錄。

(三) 旨揭系統操作手冊及操作簡介，請至該作業系統首頁下方點選「下載區」，或至臺灣銀行全球資訊網 (<http://www.bot.com.tw>) 左側「公保服務」項下點選「檔案下載」，即可下載參考。

★★★☆☆ 政風室 摘錄自內政部警政署刑事警察局網站

刑警化身「海派法師」教大家如何反詐騙

在臺南市從事服務業的劉小姐上網訂購知名蛋糕，過 3 個月後接到自稱客服人員電話，表示因為人員作業疏失誤設為自動扣款，隨即有自稱銀行人員要協助解除設定，請劉小姐到附近的 ATM 操作，分別查詢各銀行的帳戶餘額，並要求劉小姐多次匯款到對方指定帳戶，後來因劉小姐後方還有人在排隊等待使用 ATM，詐騙集團怕好心人提醒，便要求被害人改至別處 ATM 繼續操作。劉小姐便繼續依照指示繼續匯款及提款存至指定帳戶，最後因為手機沒電，回家聯絡家人時，經家人告知才知道自己被騙了，總計損失新臺幣（以下同）50 萬餘元。

另高雄市 75 年次的朱姓職業軍人接到自稱是健保局的來電，表示被害人健保卡疑似遭盜用，所以暫時遭停卡，並轉接給警察局，對方自稱是臺北市政府警察局的警員，表示被害人郵局帳戶疑似借給毒犯作為洗錢用的人頭帳戶，因臺北距離高雄太遠，幫被害人用電話線上製作筆錄，後來又將電話轉給自稱姓杜的檢察官，要協助被害人將嫌疑犯的身分轉為被害人，要申請分案處理法院公證帳戶，要求被害人提供存摺、印鑑、提款卡和密碼，並與被害人約在生態園區公園旁將上述物品當面交付予替代役。被害人越想越不對，撥打 165 詢問之後才知道被騙了，沒想到在短短 2 個小時中，帳戶內的 12 萬元便被提領一空。

鑑於解除分期付款詐騙與假冒公務機構詐騙是最常見的詐騙手法，刑事警察局預防科特地拍攝宣導短片假扮「海派法師」來宣導民眾，接到電話有提到詐騙關鍵字，像是「誤設連續扣款」、「去 ATM 操作解除設定」，或是「健保卡遭冒用」、「電話製作筆錄」、「監管帳戶」等，統統都是「假的！」，提醒民眾不要輕易相信並把錢交付給對方，才不會被騙造成財產損失，有任何與詐騙相關的問題，都歡迎撥打 165 反詐騙諮詢專線查證。

※本所檢舉貪瀆專用信箱：臺南市新化郵政第 34 號信箱

※本所檢舉貪瀆專線：(06) 5911848

※本所檢舉貪瀆傳真：(06) 5912832

提升全民反貪意識

廉能是政府的核心價值，貪腐足以摧毀政府的形象，公務員應堅持廉潔，拒絕貪腐，法務部廉政署廉政檢舉專線 0800286586

臺灣大學農業經濟學系碩士在職專班一行至分所參訪

分所為全臺灣專責鴨隻研究的試驗機關，常接到民間團體希望到分所參訪的公文，為了推廣正確的鴨隻科普知識，一般來說，只要參訪團體願意接受消毒防疫措施且不要求鴨舍現場參觀，分所原則上都會同意接待並派員協助解說。



宜蘭分所業務簡報 / 蘇晉暉 提供 105. 8. 20

臺灣大學農業經濟學系碩士在職專班一行，由侯文祥教授帶隊於8月20日來訪，參訪的人員中包含了分所的老同事游士雯先生。士雯是在筆者剛進分所時就認識的，對筆者非常照顧，下班後還會約去打籃球，就是一個好相處的哥哥，

之後高考分發至宜蘭縣政府服務，此次臺大農經系碩士在職專班一行19人會到分所參訪，也是因為他的強力推薦。

星期六當天早上雪山隧道塞爆了！因此一行人比表定時間晚了40分鐘才到，在經過消毒措施後，由筆者進行分所的簡報與養鴨知識的介紹，讓筆者印象深刻的是，碩士在職專班學員果然與眾不同，可能是因為都是社會人士的關係，大家的發問都相當踴躍，完全沒有羞澀的感覺，現場氣氛相當熱絡。最後也因為時間不夠，沒有讓他們參觀分所內的養鴨成果展示館，算是有點美中不足之處。無論如何，能夠藉由這個機會再次遇到老同事並聊上幾句，可以說是生活中的一點小確幸了！

中元普渡祈求事事平安

今年度分所的中元普渡拜拜，於8月16日依照往例在孵化室旁盛大舉行。雖然說，每年分所同仁皆會準備豐盛的供品，但誇張的是，今年竟然多到讓比較晚到的筆者，差點找不到地方可放置自己敬獻的供品，真可說是誠意滿滿。而從供品的種類也可以看出同仁的喜好與家庭狀況，比方說下班後喜歡小酌兩杯的，供品就是一箱啤酒；愛吃零食或家中有小孩的，供品中零食的比例就比較高，真是相當有趣。在供品擺置完成後，由劉秀洲分所長帶領全體同仁一起焚香拜拜祝禱，期許分所都闔家平安、試驗順利。



劉秀洲分所長帶領同仁祭拜

/ 蘇晉暉 提供 105. 8. 16

兔舍喜迎新進技工！

8月1日生理組兔舍新進技工報到！生理組新進人員歐陽沅先生是位社會資歷豐富的大哥，而且依據族譜他是北宋大文豪歐陽修的後代！歐陽先生在兔舍的工作是兔隻飼養管理及環境維持，以下是他的自我介紹。

大家好，我是生理組新進人員—歐陽沅，出生於臺南，小學、初中、高中皆在臺南，除了大學時負笈臺中就讀東海大學外，就業成家以來也一直住在臺南，臺南古都一直是我今生的最愛，生於斯、長於斯。

五年前的一個暑假，突發奇想去攀登臺灣最高峰玉山（海拔3952公尺）。之後就愛上爬山，持續至今、欲罷不能，從臺灣頭到臺灣尾的大小山峰，都有我的足跡。登高望遠、讓人神清氣爽、舒暢無比。

求學期間，在觀光旅館打工，進入職場後也繼續在旅館業服務，直到40歲時進入成功大學學務處課外活動組，服務至今共滿22年。105年春天，機緣巧合下有幸住過本所學員宿舍，並參觀整個所區，包括後山。美麗的桃花心木大道，廣潤的大草原，讓我驚豔無比。心想哪天能在這優美環境上班，那會是多麼令人愉悅的一件事情。沒想到今年8月1日，竟然心想事成，如願地來到本所服務。感謝所有促成我來到本所上班的長官，今後我會竭盡所能，全力以赴，完成上級交辦事項，並做好份內的工作。活到老學到老，讓自己的人生過得更充實。



歐陽沅攻頂玉山主峰
/ 歐陽沅 提供 104. 6. 15

生理組中元普渡拜拜

農曆七月俗稱鬼月，農曆七月十五日為中元節。閩南與臺灣民間風俗，相傳七月一日鬼門開時，陰間的無主孤魂由冥間大神面燃大士普渡真君率領，從陰間到陽間接受供養。因此各地方都紛紛在這1個月舉行『普渡』布施祭祀儀式，今年本組於8月19日舉行普渡拜拜，同時段兔舍也由同仁準備素三牲、水果、餅乾及飲料等祭品，由組長率領全體同仁祈求各項試驗及業務均順利推動、同仁身體健康、生理組六畜興旺。



生理組同仁在生理組大門口誠心普渡祭拜
/ 郭曉芸 提供 105. 8. 19

澎湖肉牛產業再燃希望

7月7日上午，澎湖縣政府前建設處處長葉國清先生與水產試驗所海生中心前主任蔡萬生先生聯袂至本站造訪，請教1. 於澎湖縣七美鄉、湖西鄉及西嶼鄉設置肉牛牧場之可行性，2. 若設置肉牛牧場，本站可否協助供應種牛、提供飼養管理及肉牛品種選育之技術指導，3. 該牧場與地區養牛班合作建立肉牛供應管道是否可行。呂明宗主任先說明目前澎湖地區養牛現況，再分析農戶飼養模式、飼料與精料來源之取得及澎湖地區對肉牛市場需求概況，最後再回覆來賓所提出之問題，並分別點出3個鄉飼養環境的優缺點，供來賓參考。呂主任並承諾若產業有需要協助，在種牛提供、飼養管理或品種選育等技術方面，只要能幫忙的地方，本站理當鼎力協助。



呂明宗主任分別於7月7日（上）及7月14日（下）和來賓商談澎湖肉牛產業輔導
/ 廖曉涵 攝影 105. 7. 7, 14

一週後，7月14日上午，兩位來賓與金門良金牧場薛承琛總經理再度造訪，呂主任也邀請地區養牛班許昱凱班長，共同商討與地區養牛班合作以建立肉牛供應管道之可行性，期待藉由業界及養牛戶的直接互動溝通，了解彼此的需求與難處，達到雙贏的效果。

牧草種原鑑別進階班開課了

本（105）年度牧草種原鑑別進階班開課了，於8月16～18日共計三天的課程，對象主要是要參加技職檢定的高農學生及有興趣的學員，課程內容包含畜產研發成果介紹、牧草多元化利用、國內牧草之生產與利用、牧草分類、樣本採集與製作、豆科牧草鑑別與實習及禾本科牧草鑑別與實習等，授課人員有技術服務組萬添春副研究員、本組林正斌



許進德先生（中）介紹牧草種原
/ 陳勃聿 提供 105. 8. 18

組長、盧啟信副研究員及李姿蓉助理研究員，另請許進德先生等同仁協助。

此次上課期間恰逢午後雷陣雨期，幸好實習課當日天公作美，讓三天已經上了二天室內課後，終於有機會可以到現場作實際觀察。有室內課程的基礎，再到田間作實地取樣觀察，相信更加深學生對牧草種原的印象，而跑堂測驗結果也顯示同學們獲益良多，因37位同學就有高達19位同學獲得滿分！希望這三天緊湊的課程，能讓參與的學生收穫滿滿，滿載而歸！



牧草種原鑑別班於種原圃大合照
/ 陳勃聿 提供 105. 8. 18



牧草種原鑑別測驗滿分同學與鄭裕信所長合照
/ 張盛雄 提供 105. 8. 18

★☆☆☆☆ 秘書室 張志安 報導

建構本所良善安全環境的第一步 - AED 救人案例

本所自動體外心臟去顫器（AED）設施經秘書室爭取，在有限經費之下，暫以租賃方式於今年5月裝設1台於大門守衛室，明（106）年將以預算編列方式再購置1台，啟動本所建構良善安全環境的第一步。



本所大門守衛室設置 AED 設施
楊璟菁 攝影 / 105. 9. 19

轉載中央社記者張榮祥臺南傳真報導(105年8月31日)，澳門李姓男子到臺南參加足球賽，突然急性心肌梗塞休克，到院時已無生命跡象，從病發到醫院整個歷程經AED心臟電擊22次，搶救後竟未變成植物人也無記憶缺損，6天後平安返家，被視為奇蹟。

臺南市立醫院急診室陳寶田主任指出，56歲李男是澳門開心足球隊員，8月21日因急性心肌梗塞休克送醫時，已無生命跡象，但和死神拔河20多分鐘後，醫護人員硬生生地將他從鬼門關拉了回來。一般人在這種狀況下，即使是被救回來，也可能變成植物人或記憶缺損、喪失記憶，李男卻沒有異狀，8月26日出院返回澳門，陳寶田認為主因之一是當時李男倒下時，第一時間身旁有緊急救護技術人員，持續施以心肺復甦術及使用AED。

產業組三股家禽疾病監控稽核

又到了一年一度本所內部控制稽核作業囉！今年產業組三股又雀屏中選，列為本所家禽疾病監控受稽核之單位，稽核範圍涵蓋自 104 年 7 月 1 日起至 105 年 6 月 30 日止之資料。內部控制小組委員，有召集人黃振芳副所長、顏念慈研究員及張俊達助理研究員等 3 位，委員們於 105 年 8 月 16 日上午一早即前來三股，本組配合稽查的同仁有林義福組長、洪哲明副研究員、蔡銘洋助理研究員及黃信忠約僱人員等 4 位。委員們先在本組會議室依據內部控制稽核項目，查閱相對應文件紀錄及標準作業程序(SOP)等資料，例如訪客紀錄、疫苗接種紀錄、疫苗使用管理紀錄、禽舍消毒紀錄及罹病雞隻處理 SOP 等等，接著全副武裝穿上防護衣、鞋套及口罩，前往家禽飼養現場查看相關禽舍生物安全措施，直到近午才結束整個稽核工作。有關委員在稽核時提出之缺失及改善意見，本組將儘速予以修正改進，俾使管理作業程序更趨完善，落實家禽疾病防疫作為。



內控稽核小組委員查看稽核文件資料
/ 黃信忠 攝影 105. 8. 16



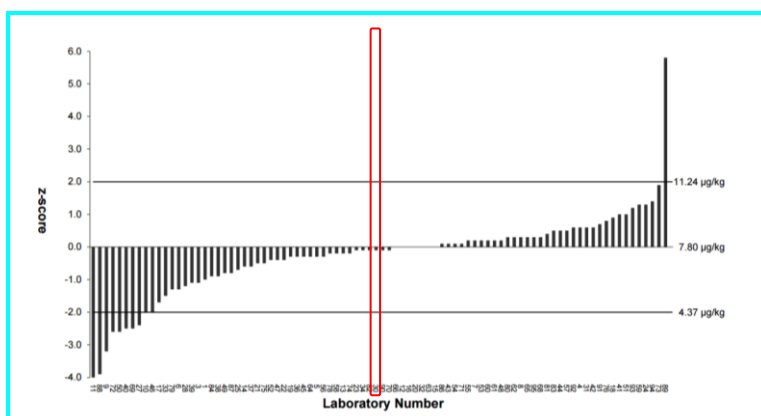
內控稽核小組委員實地稽核禽場設施
/ 黃信忠 攝影 105. 8. 16

飼料化驗中心參加國際黃麴毒素能力試驗，精準度優異

穀類飼料如花生與玉米，在不夠乾燥的情況下會讓黴菌孳生而產生黴菌毒素，其中最嚴重的是黃麴毒素（有B1、B2、G1及G2四種），有很強的毒性和致癌性。為維護畜禽健康與食品安全，黃麴毒素被列為飼料衛生安全上的重點檢驗項目。我國國家標準規定，雞鴨及肉鴨前期的配合飼料中的黃麴毒素，不得

超過25 ppb，雞雞、肉雞前期、哺乳豬及仔豬的飼料，不得超過50 ppb，肉雞後期及中豬以上的飼料，不得超過100 ppb。

本組飼料化驗中心協助政府、農民及廠商進行配合飼料中黃麴毒素的檢驗，每年皆須參加能力試驗，以確認我們檢驗的精準度。今（105）年初，中心循例報名參加英國FAPAS所舉辦的國際黃麴毒素能力試驗，FAPAS是1990年由英國衛生部與農業部創立的能力試驗比對機構。本次國際能力試驗，共有95個來自世界各國的實驗室參加。中心從收到樣品到完成檢驗報告的過程，一路戰戰兢兢，尤其當初次檢驗結果顯示，四種黃麴毒素濃度的分布趨勢與一般被污染的穀物不同的時候，著實有些困惑。由過去累積的經驗得知，飼料中黃麴毒素含量多以B1最高，其他三項相當少見，但是樣品初次檢驗結果卻顯示B1濃度與B2相近，G1濃度與G2相近，於是中心同仁重新進行每一項步驟的檢討與查核後，再次檢驗的結果仍然相同，只能相信自己，在壓力頗大的狀況下送出了檢驗結果，而接下來，就是漫長煎熬的等待。最近FAPAS能力試驗的總結報告終於出爐，化驗中心的檢驗結果與FAPAS的設定值非常接近，總黃麴毒素濃度的Z-score僅為-



總黃麴毒素濃度之 Z-score (飼料化驗中心編號 30 號)
/ 洪靖崎 攝影 105. 8. 23

0.1，B1、B2、G1及G2的Z-score也都在 ± 0.5 之內（統計上，Z-score在 ± 2.0 以內為可接受），表示中心的檢驗精準度非常優異，在團隊努力下所送出的檢驗報告，都具有相當高的可信度，中心同仁對此成績備感欣慰與驕傲。

中元普渡，祈求人畜平安～

為求人畜平安，營養組同仁按往例虔誠的舉行中元普渡祭祀，時間為8月23日下午，祭拜的場所有營養館大樓、豬羊舍、雞舍及飼料廠四處，活動由總字窗口宗育主辦。往年中元普渡祭拜用品，是由集資合作社發給同仁的禮金來支應，今年改由同仁自行攜帶米、水果、咖啡及餅乾等，再由組長協助支應公共用品經費，如三牲、香及金紙等。祭拜當日下午，由組長帶領各處同仁虔誠祭拜，祈求在地的好兄弟們在享受我們誠心準備的供品後，繼續保



中元普渡拜拜 / 洪靖崎 攝影 105. 8. 23

佑大家健康平安、試驗順利、豬羊健康興旺，飼料品質也蒸蒸日上。祭祀的禮儀頗多，組長在婆婆媽媽指導下，仍然有些突槌，但大家嘻嘻哈哈寬慰說，心誠就好、心誠就好。



營養組聚餐 / 洪靖崎 攝影 105. 8. 24

祭拜完後隔天中午，舉辦營養組聚餐，將前一天的三牲，請餐廳師傅們再烹調成美味的滷肉、紅燒魚、白斬雞等，搭配炒飯、金瓜米粉及美味的竹筍湯，雖是簡單的一餐，但是大家難得聚在一起，吃飯聊天，平安幸福，也是人生一大樂事。

★☆☆☆☆ 花蓮種畜繁殖場 洪兮雯 報導

暑假期間的新活力 - 實習生到來！

7 月份有 3 位實習生來花蓮場實習，而 8 月份有 4 位，又是一批活潑可愛上進好學的好孩子，感謝他們為本場帶來了青春活力。閒話休提，就介紹介紹實習生們吧！

就讀東海大學畜產與生物科技學系，即將升上 4 年級的邱順琳表示實習是大三暑假必經的路，一開始選擇實習地點就是傾向畜產試驗所，而不是民間農牧戶，一方面認為現在不進去公家機關探索看看，以後可能沒有這麼好的機會，希望了解畜試所的研究方向，也希望多了解公務人員都做哪些事情。基於這個原因，他先選擇以牛羊為大本營的恆春分所，可惜人數額滿，遂選擇同樣有牛羊的花蓮種畜繁殖場。

在嘉義出生的郭建巖，就讀中興大學動物科學系四年級，參加系上的壘球隊及社團，有基服社、劍道社及火舞社。在動物科學的領域中，他對於乳品加工方面比較有興趣，目前正在思考如何製作具有特色的起司，而花蓮場有養水牛，正是他當初將花蓮場填為第一志願的原因。

臺灣大學動物科學技術學系三年級的洪佳琪選擇來花蓮場實習的原因有兩點，其一是地處臺灣東部，是旅遊的好去處，其二是花蓮場所飼養的動物種類都是她在學校實習中沒有接觸過的。她希望好好利用大學的最後一個暑假來學習，並且實際體驗牧場第一線的生活。就讀嘉義大學動物科學系三年級的尤心



實習生合照，左起：邱順琳、郭建巖、洪佳琪、尤心佑 / 洪兮雯 攝影 105. 8. 29

佑則因洪佳琪的相邀，起心動念來到花蓮場實習。實習之後覺得相對於書本，實際操作後更加深了解防疫、抽血及動物行為觀察等現場的概念與意義。

★☆☆☆☆ 高雄種畜繁殖場 林信宏 報導

臺灣梅花鹿採茸

每年的7到8月是公梅花鹿的主要採茸時期，雖然臺灣養鹿產業所飼養的梅花鹿頭數遠低於水鹿，但某些特定族群消費者還是偏好梅花鹿鹿茸。收割鹿茸過程中最重要者，為鹿隻之固定，鹿隻固定不當，則可能對工作人員與鹿隻造成傷害。本場梅花鹿鹿茸收割是先以繩索套住鹿腳，再進行人力固定，可說是「很硬」的工作。人力固定鹿隻需有豐富的經驗且「身體強壯」，再加上多名技巧熟練人員的互相配合方可勝任，每次割梅花鹿鹿茸，總是需要3到4名同事大陣仗出動，順便讓體內不常飆高的腎上腺素放縱一下，尤其在高溫的夏日進行此項拼命的作業後，全身像是被大雨淋過後濕透，想想這「打拼作息人」的場景應該很適合拍保力達P的廣告。



新生好奇的小梅花鹿
/ 林信宏 提供 105.8.31



割茸前的公梅花鹿
/ 林信宏 提供 105.8.4

每年茸角週期重生的時節，也是小梅花鹿主要的出生季節，鹿舍內總能看到充滿活力的小鹿斑比們，靈活跑動或是悠閒躺臥休息的畫面。象徵雄性威武的鹿角重生與稚嫩新生命的躍動相互呼應，吟詠傳唱著大自然生生不息的奧妙。

★☆☆☆☆ 遺傳育種組 林秀蓮 報導

實習生的實驗室洗禮

每每來到時序炎熱的夏天，實驗室就會注入一股「暑期實習生」熱情的暖流。一方面可以拉低實驗室人員平均年齡，短暫帶來「我還年輕心情還不定」熱情、活潑有朝氣的氛圍，同時也是實驗室研究人員們使出渾身解數、精益求精的時刻，那是一種在年輕學子面前絕不可以被問倒的氣魄。今年本組總共有5位大學生申請前來實習，分別來自國立成功大學生命科學系、嘉南藥理科技大學生物科技系及中華醫事大學生物科技系。相處的這二個月以來，讓我對目前年輕族群的評價徹底改觀，誰說他們是草莓族！誰說他們傲慢無禮！誰說他們

腐壞墮落！在此舉個例子，本組實驗室最經典的實驗技術之一，聚合酶連鎖反應（PCR）絕對是在排行榜上的，雖然不是什麼高超的技術，但也是需要足夠的

經驗才可以得到可靠穩定的結果。實習生各個是生手，但自始至終，他們努力不懈，沒有被亂七八糟的結果挫敗，每一位都還是非常正面積極的一再嘗試，這些年輕學子總有源源不絕的活力以及往前直衝不怕失敗的勇敢精神！

短暫、熱情有活力的暑假，就這樣不知不覺地流逝了，在他們實習生涯的最後一天，在種原中心門口合照。但願這些日子以來的生活，除了有照片可以放入他們的相簿之外，也希望經過實驗室的洗禮，可以為他們的人生帶來一些值得紀念的內容，陪伴他們成長。



年輕有朝氣的實習生蔡宏志（左1）、楊斯貽（左2）及吳姵宜（右2）與林秀蓮助理研究員（右1）及陳若菁小姐（中）合影
/ 翁書穎 提供 105.8.31

★★★★★ 加工組 郭卿雲 報導

林慶文教授應邀遊臺南

林慶文教授自臺灣大學退休多年，在36年的執教期間，作育英才無數，桃李滿天下。受臺南幫學生多次邀請，教授賢伉儷總算敲定於8月9～11日到臺南來聚會遊玩，並指定住宿於所內農訓中心學員宿舍。

得知老師、師母遠從臺北南下，8月9日中午，受業學生王政騰董事長及吳祥雲前組長特地偕同另一半，至臺南善化區新萬香餐廳宴請恩師、師母。席間學長們提到老師治學嚴謹但為人親和、風趣，學生受益良多、感佩在心；談及在實驗室與老師互動的諸多趣事，宴席間笑聲連連。

老師、師母頗重養生之道，以當日午餐吃特飽，不宜連續吃大餐為由，婉謝鄭裕信所長的晚宴邀請。隔天8月10日上午出發往奇美博物館之前，先行拜會三長，除了敘敘家常，也讚美本所環境優美。晚間受業學生黃加成教授（退休）、郭卿雲副研究員及涂榮珍助理研究員偕同家人到學員宿舍探望，氣氛溫馨。



畜產加工師生餐後合影，後排右至左為林慶文教授賢伉儷、吳祥雲賢伉儷、王政騰賢伉儷，前排右至左為郭卿雲、陳玉雪、涂榮珍
/ 郭卿雲 提供 105.8.9



鄭裕信所長（左3）致贈紀念品予林慶文教授賢伉儷（右3、2）、黃振芳副所長（左2）、王治華主任秘書（右1）及郭卿雲副研究員（左1）相陪
/ 萬添春 攝影 105.8.10

老師、師母特地囑咐此行要看臺南名勝古蹟及享用臺南特色小吃，期間參觀赤嵌樓、奇美博物館門票、畜試所住宿費，甚至臺南小吃，都自掏腰包，不願讓學生卿雲或榮珍請客，師母說第一餐有學長請客就足夠了，其他人孩子小、負擔重，有心意就好！老師、師母的典範真是讓學生如沐春風好生佩服，但也讓學生深感招待不周！只能期待下回老師、師母再遊臺南時，讓我們盡地主之誼。

★★★★★ 臺東種畜繁殖場 陳正坤 報導

鄭裕信所長視察尼伯特颱風災損復原進度

鄭裕信所長於7月25日中午抵達臺東場，視察7月8日尼伯特風災復原情況及嘉勉同仁，並參加7月份本場場務會議。

所長視察前先於畜牧推廣館與全體同仁一齊用餐話家常，並聽取朱賢斌場長簡報風災受損狀況及全場總動員救災復原經過。所長非常肯定臺東場全體同仁全心投入救災復原的努力，將風災的衝擊降到最低。他也談及總所位於地震斷層帶上，所以新建物均採可耐九級強震設計，但年初（2月6日凌晨）的臺南大地震，仍導致部分散裝飼料桶傾倒、擠乳室與實驗室受創、水管及電線被震斷及二樓淹水停電等狀況，因此深刻體會到天災之可怕，期勉大家須做好更多的補強及維護。此次尼伯特強颱對臺東場設施與環境造成重大損害，顯見以人類現有知識要對抗天災還



朱賢斌場長（站立者）簡報風災復原狀況
/ 陳正坤 攝影 105.7.25



鄭裕信所長（站立者）致詞嘉勉同仁
/ 陳正坤 攝影 105.7.25

體會有知識要對抗天災還

是嚴重不足，所幸未造成人員與動物的傷亡，臺東場全體同仁更展現上下一心、通力合作的傳統，在災後7日半內即可完成主要的復原清理工作，讓機關運作與動物照護管理恢復正常，十分難能可佩。

所長說「風雨生信心」，對臺東場同仁戮力以赴克服難關的團隊精神，給予高度的肯定與嘉勉。至於後續災損復建之經費需求，所長也表示農業委員會與總所均會盡全力協助，復建工作則應依輕重緩急排定處理順序，儘早加速完成受損設施的修復，同時利用這次機會補強及更新部分裝備設施。

★★★★★技術服務組 賴佑宜 報導

中元普渡保平安

農曆七月俗稱鬼月，技術服務組於8月16日（農曆七月十四日）於系館大門口祭拜好兄弟，準備豐盛三牲、四果與乾糧，祈求一整年平安順利。

大家總是追隨禮俗普渡，您可知道它的由來是目蓮救母的感人故事嗎？相傳佛祖釋迦牟尼在世時，一位徒弟目蓮，透過天眼看到死去的母親身陷在餓鬼群裡，餓得不成人形，目蓮捨不得母親受苦，於是利用神力，以鉢盛飯要端給母親吃，不料，飯一入口，就頓時化作炭火，不得下嚥。目蓮見母親如此痛苦，便去見佛陀，請佛陀指點，希望讓母親可以脫離苦海。佛陀對目蓮說：「你母親生前自私刻薄，罪孽深重，非你一人之力可以化解，必須仰賴十方僧眾，於七月十五日（農曆）備百味五果共同祭祀，方能解救。」目蓮照著佛陀的指示做，成功解救自己的母親，此習俗也因此廣為流傳至今，成了現今的中元普渡儀式，家家戶戶準備供品，為孤魂餓鬼超度亡魂。

農曆七月為吉祥月，也是感恩月，不用太害怕，可以祭拜方式表達追思及感恩之意。



技術服務組中元普渡 / 賴佑宜 提供 105.8.16

105 年度農業創新育成中心聯合畢業成果發表會

行政院農業委員會於8月12日舉辦105年度農業創新育成中心聯合畢業成果發表會，黃金城副主委頒證肯定9家優質企業，在農業資源創新突破、安心無毒養殖方式、友善環境企業理念、六級化產業價值鏈模式，以及廢棄資源回收利用的永續經營等方面卓越有成，期勉持續提升科技研發，創新農業價值鏈。

本年度本所輔導案例共2件，瑞康國際股份有限公司「新型有機資源物處理」，輔導鳳凰蟲（黑水虻及黃金水虻）生物工廠開發計畫，是國內第一家開發



本所創育中心輔導業者畢業合影(左起豐和王義松董事長、黃金城副主委、瑞康陳禹西董事長及鄭裕信所長)

/ 賴佑宜 提供 105.8.12

這片土地上放眼國際，創造出屬於臺灣人的農業新價值。

本土新型動物性蛋白質原料的環保食材廠商。臺灣豐和火雞有限公司「黑毛烏骨雞青殼蛋育種模式之建立」，歷經六年育成，針對種原固定、十全烏骨雞外觀、雞白痢篩檢及蛋殼顏色，選育出肉質好、抵抗力強、穩定生產青殼蛋的雞種—黑雕雞。

農業創新育成中心致力於建構系列性的育成整合資源，希望提供技術升級、產品開發及商務服務的全方位輔導能量，培育出優質的農企業團體。以技術為基礎，以實務為特色的整合農業資源，提供最符合產業需求的創新培育能量，期盼能使所有優質的農企業都能在這片土地上放眼國際，創造出屬於臺灣人的農業新價值。

★★★★★恆春分所 李光復 報導

楊深玄副研究員調陞花蓮場畜產科技系副研究員兼系主任

恆春分所第二老鳥、負責山羊業務的“羊頭”～楊深玄副研究員，於8月12日調陞花蓮場畜產科技系副研究員兼系主任。雖說人事命令該日生效，但鑑於其對分所羊隻業務之熟稔及專業，分所委實不捨其速離去，楊頭遂應分所之需，報到後暫返分所襄助業務數日，串起後進繼往開來之重任，讓羊隻業務順利無縫接軌。

楊頭人如其名，行事低調、既深



陳嘉昇代理主任主持歡送茶會

/ 李光復 攝影 105.8.18



楊深玄副研究員細訴來時路

/ 李光復 攝影 105.8.18

且玄，眾同事本欲於當地餐廳好好恭賀一番，奈何謙辭再三，系上同仁只好改以低消費的茶會方式為其祝福，只不過場子終究不可太過低調冷清就是。8月18日下午，在科技系陳嘉昇代理主任的主持下，歡送茶會溫馨展開。陳主任先介紹了新“羊頭”～周宜靜助理研究員。再來，男主角的分所回憶錄輕鬆登場。楊副研究員於73年從花蓮場來到恆春分

所報到，轉眼32載如白駒過隙，說是倦鳥歸巢吧，倒不如說是人生的因緣際遇就是如此安排巧妙。伊從彼處來，今向來處去，畫下一個圓。祝福楊副研究員，除了公務上將與過去的麻吉老搭擋—蘇安國場長，共創花蓮場榮光外，生活上，好好享受後山的好山好水好空氣，好自在啦！

企業社會責任養牛 - 楊志良前署長提構想

國內養牛政策一向為「乳牛為主、肉牛為副」，新政府團隊就任後有意提振肉牛產業，讓原本已式微的本土傳統畜產業看到一線曙光。相對於此，早在數年前，衛生署前署長楊志良教授曾對畜產試驗所提出企業社會責任（Corporate Social Responsibility, CSR）老農養牛的概念。無奈當時的時機不成熟，好主意終究未能上路。如今在黃振芳副所長的牽線下，楊教授於8月3日首次造訪恆春分所，再次暢談CSR養牛概念，與



楊志良前署長賢伉儷(右2、3)與黃振芳副所長(中)、黃政齊分所長(左3)及同仁合影
/ 李光復 攝影 105.8.3

會人員除感受到楊教授退而不休、熱心社會公益的熱誠之外，也聆聽了一堂有關臺灣老人長照的專業見解。根據楊教授的簡報，由於現代醫療進步，人民平均壽命延長，臺灣65歲以上人口將於2017年增加為總人口的14%，達到國際慣例所稱的高齡社會，高齡化社會將面臨許多挑戰，例如年金與健保負擔加重及家庭結構失衡等等，對國家財政及社會問題的挑戰勢必益形加重。

研究發現，對生命有主控權的人活得最健康，人必須對生命有所期待，因此符合大腦運作照顧老人的方式是，盡量給老人有動的機會。楊教授因此提出，由其擔任理事長的「臺灣高齡化政策暨產業發展協會」提供經費補助老農，向恆春分所申購牛隻。讓老農利用休耕地或閒置的農地來養牛，日後老農售牛所得提領一定比例（約10~15%）回饋協會做為循環基金。此一概念結合分所專長的肉牛與草原經營之草地畜產模式，一方面可活化老農人力，增進老人身、心、靈健康，二方面可活化農地利用，豐富農村自然及人文景觀。這種自然循環農業，為地狹人稠的臺灣，實施另類遍地開花的「草地畜產」，帶來新的思考空間與契機。

畜試所訊第 314 期 / 2016 年 9 月 25 日出刊

總編輯：李春芳

執行編輯：廖宗文、范耕榛

編輯委員：吳啟瑞、顏念慈、王斌永、劉芳爵
施柏齡

行政助理：洪靖崎、李宗育

版面設計：楊璿菁、李進寶